

Паспорт и программа формирования компетенции

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)»
Профили «Китайский язык», «Английский язык»

1. Паспорт компетенции

1.1. Формулировка компетенции

Выпускник, освоивший основную профессиональную образовательную программу, должен обладать компетенцией:

ПК-14	способен устанавливать содержательные, методологические и мировоззренческие связи в области иностранных языков со смежными научными областями
--------------	---

1.2. Место компетенции в совокупном ожидаемом результате обучения

Компетенция относится к блоку профессиональных компетенций и является обязательной для всех выпускников в соответствии с требованиями ОПОП.

1.3. Структура компетенции

Структура компетенции в терминах «знать», «уметь», «владеть»

знать

- место латинского языка в индоевропейской семье и его роль в культуре науке и т.д;
- правила чтения латинского языка;
- особенности частей речи в латинском языке и общие принципы перевода латинских текстов;
- основные понятия МКК (межкультурная коммуникация, гипотеза лингвистической относительности, когниция, фоновые знания, низкоконтекстные и высококонтекстные культуры, кодирование, переключение и смешение кодов, моделирование, межкультурная компетенция);
- определение языковой личности; формы ее участия в МКК; понятие и функции языковой картины мира; основные когнитивные модели и структуры; стадии межкультурной трансформации личности; определение культурного шока, симптомы его возникновения и стадии его преодоления; в чем различие между понятиями межкультурной личности и вторичной языковой личности;
- определения физиологической, психологической и социальной идентичности; параметры их сопоставления через языковую реализацию в разных лингвокультурах; культурно-специфические особенности проявления гендерной, возрастной, расовой и этнической идентичности;
- причины возникновения помех в межкультурном общении; виды коммуникативных помех; механизмы формирования стереотипов; понятия вербальной и невербальной коммуникации; коммуникативные стратегии и этикетные нормы в контексте межкультурного общения;
- условия успешной межкультурной коммуникации;
- закономерности исторического развития языка;
- тенденции современной науки о языке;
- основные этапы исторического и культурного развития Великобритании;
- политическую структуру британского общества;
- избирательную и судебную системы Великобритании;
- основные экономические тенденции развития Великобритании;
- основные ступени образования; устройство системы здравоохранения;

- традиции и обычаи Великобритании;
- хронологию основных событий истории Китая, имена наиболее известных исторических деятелей;
- географическое положение, природные условия и особенности административно-территориального деления Китая, реалии общественно-политической жизни и государственного строя;
- важнейшие памятники культуры, сохранившиеся на территории страны;
- специфику религиозных систем и основные концепции философских учений Китая;
- традиции, особенности образа жизни и быта китайского народа;
- основные достижения китайского народа в области искусства;
- особенности системы образования КНР и языковые реалии, связанные со сферой образования;

уметь

- определить значимость латинского языка в их профессиональной деятельности;
- правильно расставить ударение в латинских словах;
- делать грамматический разбор предложения;
- использовать механизмы межкультурной коммуникации при анализе межкультурного общения с учетом специфики контекста;
- объяснить различия в концептуализации и категоризации мира через призму разных языков;
- применять полученные знания при общении с представителями других культур;
- определять причины коммуникативных помех и применять на практике способы их преодоления;
- модифицировать собственное поведение с учетом ситуации межкультурного общения;
- систематизировать и обобщать информацию;
- ориентироваться в направлениях современного языкознания;
- работать с различными источниками информации для извлечения страноведческого знания;
- ориентироваться в картах и атласах;
- выразить свое собственное мнение об институте монархии в Великобритании;
- дать сравнительную характеристику британской и американской избирательной системы;
- дать собственный анализ экономической ситуации;
- выявить схожие и отличные черты российского и британского образования;
- ориентироваться по географической карте;
- формулировать в главных чертах свою гражданскую позицию по вопросам, касающимся культурно-исторического развития Китая;
- работать с картографическим материалом;
- выражать и обосновывать свою позицию по вопросам, касающимся ценностного отношения к культурному наследию китайской цивилизации;
- выявлять степень и характер влияния религиозно-философских учений на развитие китайской культуры и становление менталитета китайцев;
- извлекать культуроведческую информацию из языковых единиц;
- выделить основные специфические черты китайской культуры в рамках всемирной культуры, ее значение во всемирно-историческом процессе;
- систематизировать культуроведческие сведения при чтении китайскоязычных материалов;

владеть

- классификацией индоевропейских языков;
- навыками чтения латинских текстов;
- навыком перевода латинских текстов;
- ключевыми теоретическими понятиями межкультурной коммуникации;
- навыками сопоставления картин мира в разных лингвокультурах;
- принципами толерантности и этнокультурной этики, предполагающими уважительное отношение к иноязычной культуре и сохранение приверженности ценностям родной культуры;
- знаниями об адекватных коммуникативных стратегиях и этикетных нормах, применяемых при общении с представителями других культур;

- системой навыков общения с представителями иной культуры;
- навыками анализа фактов о языке;
- способами осмысления и критического анализа научной информации;
- лексическим минимумом по данной тематике;
- минимумом экономических терминов;
- основной терминологией по данной тематике;
- языковыми единицами, отражающими особенности культуры Великобритании;
- лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения;
- системой фоновых знаний, включающей мировоззрение и взгляды, господствующие в китайском обществе, этические оценки и вкусы;
- навыками передачи лингвострановедческой информации.

1.4. Планируемые уровни сформированности компетенции

№ п/п	Уровни сформированности компетенции	Основные признаки уровня
1	Пороговый (базовый) уровень (обязательный по отношению ко всем выпускникам к моменту завершения ими обучения по ООП)	???
2	Повышенный (продвинутый) уровень (превосходит «пороговый (базовый) уровень» по одному или нескольким существенным признакам)	???
3	Высокий (превосходный) уровень (превосходит пороговый уровень по всем существенным признакам, предполагает максимально возможную выраженность компетенции)	???

2. Программа формирования компетенции

2.1. Содержание, формы и методы формирования компетенции

№ п/п	Наименование учебных дисциплин и практик	Содержание образования в терминах «знать», «уметь», «владеть»	Формы и методы
1	Латинский язык	знать: – место латинского языка в индоевропейской семье и его роль в культуре науки и т.д	лабораторные работы, экзамен

		<ul style="list-style-type: none"> – правила чтения латинского языка – особенности частей речи в латинском языке и общие принципы перевода латинских текстов уметь: <ul style="list-style-type: none"> – определить значимость латинского языка в их профессиональной деятельности – правильно расставить ударение в латинских словах – делать грамматический разбор предложения владеть: <ul style="list-style-type: none"> – классификацией индоевропейских языков – навыками чтения латинских текстов – навыком перевода латинских текстов 	
2	Межкультурная коммуникация	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные понятия МКК (межкультурная коммуникация, гипотеза лингвистической относительности, когниция, фоновые знания, низкоконтекстные и высококонтекстные культуры, кодирование, переключение и смешение кодов, моделирование, межкультурная компетенция) – определение языковой личности; формы ее участия в МКК; понятие и функции языковой картины мира; основные когнитивные модели и структуры; стадии межкультурной трансформации личности; определение культурного шока, симптомы его возникновения и стадии его преодоления; в чем различие между понятиями межкультурной личности и вторичной языковой личности – определения физиологической, психологической и социальной идентичности; параметры их сопоставления через языковую реализацию в разных лингвокультурах; культурно-специфические особенности проявления гендерной, 	лекции, лабораторные работы, экзамен

		<p>возрастной, расовой и этнической идентичности</p> <ul style="list-style-type: none"> – причины возникновения помех в межкультурном общении; виды коммуникативных помех; механизмы формирования стереотипов; понятия вербальной и невербальной коммуникации; коммуникативные стратегии и этикетные нормы в контексте межкультурного общения – условия успешной межкультурной коммуникации <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – использовать механизмы межкультурной коммуникации при анализе межкультурного общения с учетом специфики контекста – объяснить различия в концептуализации и категоризации мира через призму разных языков – применять полученные знания при общении с представителями других культур – определять причины коммуникативных помех и применять на практике способы их преодоления – модифицировать собственное поведение с учетом ситуации межкультурного общения <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ключевыми теоретическими понятиями межкультурной коммуникации – навыками сопоставления картин мира в разных лингвокультурах – принципами толерантности и этнокультурной этики, предполагающими уважительное отношение к иноязычной культуре и сохранение приверженности ценностям родной культуры – знаниями об адекватных коммуникативных стратегиях и этикетных нормах, применяемых при общении с представителями других культур – системой навыков общения с представителями иной культуры 	
--	--	--	--

3	Общее языкознание	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – закономерности исторического развития языка – тенденции современной науки о языке <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – систематизировать и обобщать информацию – ориентироваться в направлениях современного языкознания <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками анализа фактов о языке – способами осмысления и критического анализа научной информации 	лекции, лабораторные работы
4	Страноведение (второй иностранный язык)	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные этапы исторического и культурного развития Великобритании – политическую структуру британского общества – избирательную и судебную системы Великобритании – основные экономические тенденции развития Великобритании – основные ступени образования; устройство системы здравоохранения – традиции и обычаи Великобритании <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – работать с различными источниками информации для извлечения страноведческого знания – ориентироваться в картах и атласах – выразить свое собственное мнение об институте монархии в Великобритании – дать сравнительную характеристику британской и американской избирательной системы – дать собственный анализ экономической ситуации – выявить схожие и отличные черты российского и британского образования – ориентироваться по географической карте 	лекции, лабораторные работы

		<p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – лексическим минимумом по данной тематике – минимумом экономических терминов – основной терминологией по данной тематике – языковыми единицами, отражающими особенности культуры Великобритании 	
5	Страноведение (первый иностранный язык)	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – хронологию основных событий истории Китая, имена наиболее известных исторических деятелей – географическое положение, природные условия и особенности административно-территориального деления Китая, реалии общественно-политической жизни и государственного строя – важнейшие памятники культуры, сохранившиеся на территории страны – специфику религиозных систем и основные концепции философских учений Китая – традиции, особенности образа жизни и быта китайского народа – основные достижения китайского народа в области искусства – особенности системы образования КНР и языковые реалии, связанные со сферой образования <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – формулировать в главных чертах свою гражданскую позицию по вопросам, касающимся культурно-исторического развития Китая – работать с картографическим материалом – выражать и обосновывать свою позицию по вопросам, касающимся ценностного отношения к культурному наследию китайской цивилизации – выявлять степень и характер влияния религиозно-философских учений на развитие 	лекции, лабораторные работы

		<p>китайской культуры и становление менталитета китайцев</p> <ul style="list-style-type: none"> – извлекать культуроведческую информацию из языковых единиц – выделить основные специфические черты китайской культуры в рамках всемирной культуры, ее значение во всемирно-историческом процессе – систематизировать культуроведческие сведения при чтении китайскоязычных материалов <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения – системой фоновых знаний, включающей мировоззрение и взгляды, господствующие в китайском обществе, этические оценки и вкусы – навыками передачи лингвострановедческой информации 	
--	--	---	--

2.2. Календарный график формирования компетенции

№ п/п	Наименование учебных дисциплин и практик	Семестры										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	Латинский язык	+										
2	Межкультурная коммуникация								+			
3	Общее языкознание											+
4	Страноведение (второй иностранный язык)				+							
5	Страноведение (первый иностранный язык)				+							

2.3. Матрица оценки сформированности компетенции

№ п/п	Наименование учебных дисциплин и практик	Оценочные средства и формы оценки
1	Латинский язык	Устные и письменные ответы на занятиях. Тестирование в рамках рубежных срезов. Итоговая контрольная работа.

2	Межкультурная коммуникация	Активность на занятиях (посещаемость лекций, участие в обсуждении тем на семинарах). Тестирование (1 рубежный срез). Проектная работа (2 рубежный срез). Итоговая контрольная работа.
3	Общее языкознание	Устные ответы на занятиях. Зачет.
4	Страноведение (второй иностранный язык)	Реферат. Упражнения. Промежуточный тест. Презентация. Итоговый тест. Зачет.
5	Страноведение (первый иностранный язык)	Посещение лекций. Подготовка доклада. Работа на практических занятиях (2 балла за 1 занятие). Аттестация с оценкой.